

LES EXPRESSIONS IDIOMATIQUES — LES QUATRE CARRÉS

Les expressions idiomatiques permettent de se faire des images mentales. Traduites mot à mot dans une autre langue, elles peuvent être dénuées de sens.

DÉROULEMENT

- Choisir à l'avance des
- Former des groupes et remettre une liste différente à chaque élève qui sera le gardien des expressions idiomatiques.
- Inviter les élèves à utiliser le gabarit Les quatre carrés :
 - carré 1 : discuter du sens de l'expression idiomatique;
 - carré 2 : définir l'expression idiomatique;
 - carré 3 : illustrer au sens propre;
 - carré 4 : illustrer au sens figuré.
- Consulter l'exemple d'un , au besoin.

VARIANTES

- Inviter les élèves à créer un tutoriel à l'aide d'un outil technologique pour expliquer le sens et l'origine d'une expression idiomatique de leur choix.
- Donner une catégorie par équipe, selon le domaine d'études, et faire trouver des expressions idiomatiques.
- Créer un référentiel de classe (numérique ou imprimé) de ces expressions idiomatiques en guise de modèle pour les élèves qui pourraient en profiter.

Référentiels

LES QUATRE CARRÉS

1. EXPRESSION IDIOMATIQUE	2. EN D'AUTRES MOTS
3. LE SENS PROPRE	4. LE SENS FIGURÉ
3. LE SENS PROPRE	4. LE SENS FIGURÉ